



SAINT CHARLES BORROMEO  
 SAINT GEORGE LITHUANIAN  
 ROMAN CATHOLIC CHURCH

**CLASES  
 PRE-BAUTISMALES**

SÁBADOS 6 & 20 DE JUNIO  
 8:00 A.M.

Clases *obligatorias* para padres y padrinos.  
 Por favor, **llame a la oficina** para registrarse.

UBICADO EN LA IGLESIA INFERIOR

**CLASES  
 DE VIRTUS**

SÁBADO \_\_\_ DE \_\_\_\_  
 9:00 A.M. EN ESPAÑOL

Por favor regístrese en **Virtus Online**.  
 Para más información,  
**llame a la oficina**.

UBICADO EN LA SALA DETRÁS  
 DE LA IGLESIA INFERIOR

(203) 333-2147

office@stcharlesbridgeport.org

www.stcharlesbridgeport.org

Saint Charles:  
 1279 East Main Street, Bridgeport,  
 CT 06608

Saint George:  
 443 Park Avenue, Bridgeport,  
 CT 06604

MAY 24, 2026  
 PENTECOST SUNDAY

24 DE MAYO DEL 2026  
 DOMINGO DE PENTECOSTÉS

**OFFICE HOURS  
 HORARIO DE OFICINA**

Monday/lunes	8:00 a.m. - 5:00 p.m.
Tuesday/martes	8:30 a.m. - 4:00 p.m.
Wednesday/miercoles	8:30 a.m. - 4:00 p.m.
Thursday/jueves	8:30 a.m. - 5:00 p.m.
Friday/ viernes	8:30 a.m. - 12:00 p.m.
Saturday/sabado	9:00 a.m. - 12:00 p.m.

(Office located in Saint Charles)

# FROM THE PASTOR'S OFFICE

Acts 2:1-11 | Ps 104:1, 24, 29-30, 31, 34 |  
1 Cor 12:3b-7, 12-13 | Jn 20:19-23

## Open to the Spirit

This Sunday's readings invite us into a deeper awareness of the Holy Spirit at work in the life of the Church and in our own lives. Pentecost reminds us that God's Spirit moves freely to unite what is divided and to bring understanding where there is confusion. The Psalm lifts our hearts in gratitude for a God who continually renews creation and sustains all life with His breath. Saint Paul reminds us that the gifts we receive are given for the building up of the one Body of Christ in love and service. These readings invite us to reflect on how open we are to the Spirit's movement bringing peace, unity, and purpose into our community and daily lives.

## Abiertos al Espíritu

Las lecturas de este domingo nos invitan a reconocer con mayor profundidad la acción del Espíritu Santo en la Iglesia y en nuestra vida. Pentecostés nos recuerda que el Espíritu de Dios actúa libremente para unir lo que está dividido y traer entendimiento donde hay confusión. El Salmo nos llena de gratitud hacia un Dios que renueva constantemente la creación y sostiene toda vida con su aliento. San Pablo nos recuerda que los dones que recibimos no son solo para nosotros, sino para edificar en el amor y el servicio el único Cuerpo de Cristo. Estas lecturas nos invitan a preguntarnos qué tanto estamos abiertos a la acción del Espíritu, que nos trae paz, unidad y propósito en nuestra vida diaria y en la comunidad.

## Abertos ao Espírito

As leituras deste domingo nos convidam a reconhecer mais profundamente a ação do Espírito Santo na Igreja e em nossa vida. Pentecostes nos lembra que o Espírito de Deus age livremente para unir o que está dividido e trazer entendimento onde há confusão. O Salmo enche nosso coração de gratidão a um Deus que renova continuamente a criação e sustenta toda vida com o seu sopro. São Paulo nos recorda que os dons que recebemos não são apenas para nós, mas para edificar, no amor e no serviço, o único Corpo de Cristo. Essas leituras nos convidam a refletir sobre o quanto estamos abertos à ação do Espírito, que nos traz paz, unidade e propósito em nossa vida diária e na comunidade.

In Christ,

Rev. Abelardo Vasquez

Pastor

## PARISH CLERGY



**Rev. Abelardo Vasquez,**  
Pastor  
frvasquez@diobpt.org



**Rev. Churchill Penn**  
Parochial Vicar  
perepenn@hotmail.com



**Rev. Ricardo Batista Comim**  
Parochial Vicar  
FrComim@diobpt.org



**Rev. Jose Jesus Montoya**  
Parochial vicar



**Rev. Kevin O'Brien, S.J**  
Weekend Priest



**Deacon. David Rivera,**  
Director of  
Religious education



**Deacon. Favio Tarez**  
tavarez@icloud.com

Priest office hours by appointment only.  
Horario de oficina para sacerdotes: solo con cita.

### UNCION DE LOS ENFERMOS

Una obra de misericordia es cuidar a los enfermos. Comparta nombre, dirección y celular de familiares enfermos para visitarlos y llevarles a Jesús en la Eucaristía.

### ANOINTMENT OF THE SICK

Please contact one of our priests by calling the office.

### OFFERTORY REPORT MAY 4 - MAY 10, 2026

Sunday Offertory Collection	\$15,877.49
Weekly Offertory Collection	\$489.00
Other Income	\$21,028.16
Online Giving	\$664.00
<b>Total Parish Collection</b>	<b>\$38,058.65</b>

# SAINT PADRE PIO FIRST DEGREE RELIC

With deep joy, we share that our Padre Pio Perpetual Adoration Chapel has officially received a first-class relic of Padre Pio. A beautiful Mass was celebrated last Sunday by Bishop Frank Caggiano to formally present the first-class relic.

Spend time with Jesus in Perpetual Adoration at the St. Padre Pio Chapel, open 24/7. All are welcome to pray and find His peace.

Pasa tiempo con Jesús en Adoración Perpetua en la capilla de San Padre Pio, abierta 24/7. Todos son bienvenidos a orar y encontrar Su paz.



English Portuguese Español

Become a Frequent Adorer

Torne-se um Adorador Frequente

Conviertete en un Adorador Frecuente

(203)516-1844

lamparasencendidasbprt@comunicadoras.org



## PANTRY WEEK

EVERY SECOND WEEK OF EACH MONTH WE WILL BE COLLECTING FOOD FOR THOSE IN NEED, PLEASE DONATE FOOD.



## Sanctuary Candle

Por las necesidades espirituales y físicas de Carmen Tavez y familia

&

Por la prosperidad en nuestro emprendimiento

Requested by Familia Corona Sanchez

## Special Monthly Masses

### Misa Familiar:

2.º domingo del mes, 12:45 PM

### Misa al Divino Niño:

3.º domingo del mes, 12:45 PM

### Misa de Jovenes:

Último domingo del mes, 8:45 AM

### Por los Difuntos y Almas del Purgatorio:

Segundo viernes del mes, 10:00 PM



For anybody interested in becoming a Lector or Eucharistic Minister, please scan the QR Code and fill out the form or call the Parish Office.

Para todas las personas interesadas en ser Lector o Ministro de la Eucaristía, por favor escanee el código QR y complete el formulario, o llame a la Oficina Parroquial.



# SAINT CHARLES YOUTH GROUP OUR LADY OF FATIMA

Our Youth Group organized a beautiful celebration in honor of Our Lady of Fatima, their patron saint. On Wednesday, May 13, they prayed the Rosary alongside Granitos de Mostaza and Michael Miller from the America Needs Fatima Foundation. On Saturday, they offered the 8 a.m. Mass outdoors at the grotto followed by a reception.

Special thanks to all who made this possible, especially Dolly for her many hours decorating the grotto, JP and his father Manuel for building the fountain, the Granitos de Mostaza choir for their beautiful singing, the parents for their support, and our Youth Group leaders for their dedication and hard work.



**CATECHESIS FOR YOUTH AND ADULTS**  
 Are you suffering? Have you lost hope?  
 Do you want to know what is the meaning of your life?  
**COME AND LISTEN!**  
 Christ invites you to come and have a personal encounter with Him  
 "Come to me, all who are tired and burdened and I will give you rest" Mt. 11: 28  
**EVERY TUESDAY AND FRIDAY AT 8:00 P.M.**  
**BEGINNING TUESDAY, APRIL 28TH**  
**IN THE URBAN CENTER - 3RD. FLOOR - 1279 East Main Street, Bridgeport, CT**  
 (Entrance to the parking lot through Kossuth or Stillman St.)  
**\*\*FREE BABYSITTING AVAILABLE FOR THOSE ATTENDING\*\***

CONSAGRACIÓN DE NIÑOS AL SAGRADO CORAZÓN de Jesús

PREPARACIÓN: 4 SÁBADOS DE MAYO

9 | 16 | 23 | 30 DE MAYO

3:00 - 4:00 p.m.  
 Para niños con Primera Comunión hasta los 11 años.

SALÓN ST. JOSEPH Urban Center San Carlos Borromeo

¡INSCRÍBETE HOY! 787-513-9960

Nota: Adultos y jóvenes tendrán preparación aparte.

## RELIGIOUS EDUCATION

### OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA

The office will be closed beginning Thursday, May 21, 2026, and will reopen on Thursday, July 30, 2026.

La oficina permanecerá cerrada a partir del jueves 21 de mayo de 2026 y reabrirá el jueves 30 de julio de 2026.

## BRAZILIAN COMMUNITY

### Horário de Atendimento

O escritório reabrirá no dia 22 de julho de 2026 e estará aberto às quartas-feiras, das 19h às 20h30.

## BECOME A CATHECHIST & TEACH THE FAITH

Volunteers to help teach religious Education are needed.

## RELIGIOUS EDUCATION MASS ATTENDANCE

SIGNATURE:

STUDENT'S NAME:

5/23/2026 & 5/24/2026



SAINT CHARLES & SAINT GEORGE  
CATHOLIC CHURCH



# 2026 ANNUAL PARISH RAFFLE



Tickets are not tax-deductible  
Winners are responsible for all applicable taxes  
All prizes will be reported to the IRS

PRICE:

**\$20.00**  
per ticket

DRAWING DATE:

**Drawing July 11, 2026 during  
the Festa Julina at 8pm**

## 4TH GALA DINNER COMING SOON...

Saint Charles Borromeo

# YOUTH GROUP FOOD SALE

**ALL  
DAY**

Se venderá comida después de cada misa  
Food will be sold after every Mass

**Sunday  
May 31, 2026**



Please come support our Youth  
and Enjoy Delicious Food!

ST. CHARLES BORROMEO • ST. GEORGES  
WITH THE HAITIAN COMMUNITY PRESENT

# FIFTH HAITIAN FESTIVAL

Biggest Fundraising of the Year 2026

**SATURDAY, JUNE 20TH**

**5:00PM - 12:00AM**

391 Ogden St., Bridgeport, CT 06608

LIVE MUSIC!

**ENPRESYON  
MUSIC BAND**

DJs: Chalolo • Keef Keef •  
Roxel • Easy • Money

Dancing • Haitian Food  
• Haiti's Produce •  
Family Fun for Everyone!

**PLEASE BRING CASH!**  
(For Food, Drinks & Haitian Products)

**ENTRANCE: \$5.00**

Come celebrate Haitian culture, music & community!

¡ESTÁS INVITADO!

★ ACOMPÁÑANOS A UNA ★

# CENA y BAILE ESTILO OESTE

★ EN HONOR A ★

*los Padres!*

PATROCINADO POR



**CABALLEROS  
DE COLÓN**  
CONSEJO #12625

**SÁBADO,  
★ 27 DE JUNIO DE 2026 ★  
DE 6 PM A 11 PM**

PARROQUIA SAN CARLOS BORROMEO

**DONACIÓN  
\$40  
POR PERSONA**

VISTE ATUENDO DEL VIEJO OESTE...  
SOMBRERO DE VAQUERO Y BOTAS

# Mass Schedule – Priest Office Hours

## WEEKEND MASSES

### Saint Charles Borromeo

Saturday Vigil:

5:00 pm Spanish (U.Ch)

7:00 pm Portuguese (U.Ch)

Sunday:

7:00 am Haitian (L.Ch)

8:45 am Spanish (U.Ch)

10:45 am Portuguese (U.Ch)

11:00 am English (L.Ch)

12:45 pm Spanish (U.Ch)

5:00 pm Haitian (U.Ch)

### Saint George

Vigilia del Sabado (Saturday):

6:30 pm – Spanish

Domingo (Sunday):

10:30 am – Spanish



## WEEKDAY MASSES

### Saint Charles Borromeo

Mon–Fri: 7:30 am English (U.Ch)

Tue & Fri: 7:00 pm Haitian (L.Ch)

Wed & Thu: 7:00 pm Spanish (L.Ch)

Thu & Fri: 7:30 pm Portuguese (U.Ch)

Sat: 8:00 am Spanish (L.Ch)

### Saint George

Lunes – 7:00 pm | Monday – 7:00 pm

Martes – 7:00 pm | Tuesday – 7:00 pm

Viernes – 7:00 pm | Friday – 7:00 pm

Sábado – 6:30 pm | Saturday – 6:30 pm

Primer Viernes del Mes – 6:00 pm Adoración

First Friday – 6:00 pm Adoration

## CONFESSIONS / CONFESIONES

### Saint Charles Borromeo

Sábados: 11:00 am–12:00 pm y 3:00 pm–4:00 pm

Saturday: 11:00 am–12:00 pm y 3:00 pm–4:00 pm

### Saint George

Sábados: 5:00 pm / Saturdays: 5:00 pm

## MAY MASS INTENTIONS

### Sunday, May 24

11:00 am: ----

Requested by ---

### Monday, May 25

7:30 am: Sayarath SiriSouk Family's Health

Requested by Nancy

### Tuesday, May 26

7:30 am: Lance & Koon KingKittisack

Requested by Nancy

### Wednesday, May 27

7:30 am: Mary Lou Kasper R.I.P.

Requested by Sally Fernandez

7:00 pm: Armando Mendoza R.I.P.

Requested by Karine Mendoza

### Thursday, May 28

7:30 am: Somchay Xayarath's Health

Requested by Nancy

7:00 pm: Por la Fe y la sabiduria de Jesus A. Lemus P.

Requested by Reina Lemus

### Friday, May 29

7:30 am: Joseph Kham Fong Phimmavong's Health

Requested by Nancy

### Saturday, May 30

8:00 pm: Marina Cantillo Sandoval R.I.P.

Requested by Hija Nelly Velez y Nieto Jeynner Castillo

5:00 pm: Wendy Rodriguez R.I.P.

Requested by Padres y Hermanos

## ADULT SACRAMENTAL PREPARATION

Las clases comenzaron el domingo 15 de junio y son los domingos de 10:15 a.m. a 12:30 p.m. en el segundo piso del Urban Center.

Para más información, llame a Ana al (845) 591-2459 o a la oficina parroquial.

## ONLINE GIVING

A convenient and secure way to support our ministry. Your faithful generosity helps us continue God's work.



## OUR PERPETUAL ADORATION CHAPEL IS NOW

OPEN—A LASTING GIFT TO OUR PARISH.

YOU STILL HAVE THE OPPORTUNITY TO BE PART OF THIS BLESSING. EVERY GIFT, LARGE OR SMALL, HELPS COMPLETE THIS SACRED WORK.



If you haven't received your envelopes or changed your address, please contact the parish office.

Si no recibió sus sobres o cambió su dirección, contacte la oficina parroquial.

Se não recebeu seus envelopes ou mudou de endereço, contate a secretaria paroquial.

Si ou pa resevwa anvlòp ou oswa chanje adrès ou, kontakte biwo pawas la.

# Parish Group

**CATHOLIC ACADEMY OF BRIDGEPORT**  
Something more.

**ONE SCHOOL. FOUR CAMPUSES.  
THOUSANDS OF SUCCESS STORIES!**

Affordable, safe, &  
an excellent education!

PreK - 8<sup>th</sup> Grade

**Key Facts**

- Generous financial aid for most families
- 100% of CAB students graduate from high school
- 99% of CAB students go on to college or other schools
- 50% of CAB students are non-Catholic

**The Promise of Something More at CAB!**

- Dedicated teachers who educate the whole child—mind, body & spirit
- Free breakfast, snack and lunch daily
- Bus service available
- Before-school and after-school care available
- Extracurricular activities & clubs - sports, science, the Arts & more!
- Full time counselors on every campus
- A safe environment that fosters kindness and respect

**APPLY NOW!**  Scan Me

St. Andrew PreK - 8<sup>th</sup> Grade 395 Anton St.  
St. Ann PreK - 8<sup>th</sup> Grade 521 Brewster St.  
St. Raphael PreK - 3<sup>rd</sup> Grade 324 Frank St.  
St. Augustine 4<sup>th</sup> - 8<sup>th</sup> Grade 63 Pequonock St.

[www.catholicacademybridgeport.org](http://www.catholicacademybridgeport.org) 203-362-2978

**CATHOLIC ACADEMY OF BRIDGEPORT**  
Something more.

**UNA ESCUELA. CUATRO CAMPUS.  
¡MILES DE HISTORIAS DE ÉXITO!**

¡Asequible, seguro y una educación excelente!

PreK - 8vo grado

**Datos Clave**

- Generosa ayuda financiera para la mayoría de las familias
- El 100 % de los estudiantes de CAB se gradúan de la preparatoria
- El 99 % de los estudiantes de CAB asisten a la universidad u otras instituciones educativas
- El 50 % de los estudiantes de CAB no son católicos

**¡La promesa de algo más en CAB!**

- Maestros dedicados que educan a los niños en su totalidad: mente, cuerpo y espíritu.
- Desayuno, refrigerio y almuerzo gratuitos todos los días. Servicio de autobús disponible.
- Cuidado de niños antes y después de clases.
- Actividades y clubes extracurriculares: deportes, ciencias, arte y mucho más.
- Consejeros de tiempo completo en cada campus.
- Un ambiente seguro que fomenta la amabilidad y el respeto.

**Aplicar Ahora**  Scan Me

San Andrés Preescolar - 8.º grado 395 Anton St.  
Santa Ana Preescolar - 8.º grado 521 Brewster St.  
San Rafael Preescolar - 3.er grado 324 Frank St.  
San Agustín 4.º a 8.º grado 63 Pequonock St.

[www.catholicacademybridgeport.org](http://www.catholicacademybridgeport.org) 203-362-2978

## Our Parish Team — Contact Info

### Javier Barreneche

Parish Secretary • office@stcharlesbridgeport.org

### Marilyn Melgar

Director of Operations • Marilyn@stcharlesbridgeport.org

### Laura Europa

Bookkeeper • bookkeeper@stcharlesbridgeport.org

### Sandra Fonseca

Safe Environment & ParishSoft Coordinator • sfonseca@stcharlesbridgeport.org

### Jennifer Vargas

Religious Education, Administrative Assistant • Jennifer.Vargas@stcharlesbridgeport.org

### Fatima Molina

Parish Office & Media Assistant • scbgraphicdesign@gmail.com

### Katey Mejia Osorio

Office Assistant • Katey.Mejia@stcharlesbridgeport.org

### Hermanas Comunicadoras Eucarísticas del Padre Celestial

Lámparas Encendidas • (203) 447-9896 • lamparasencendidasbprt@gmail.com

### Dina Otoni Martins

Brazilian Coordinator of RE • mmcatechist@gmail.com

### Segundo Ruiz

Coordinator of Youth Group • sruiz@mfcgc.org

### Sally Fernandez — Trustee

### Victor R. Melgar - Trustee

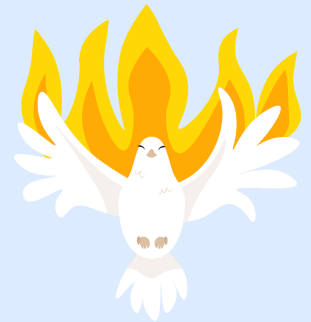
### Sara Orozco — Finance Council Chair

### Judy Rivera, Receptionist

Food Pantry • Call the Parish Office

Responsorial Psalm:

“Lord, send out  
your Spirit, and  
renew the face of  
the earth”



View our parish groups by scanning the QR code. For more information about any group, please contact the parish office.

Vea nuestros grupos parroquiales escaneando el código QR. Para obtener más información sobre cualquier grupo, por favor comuníquese con la oficina parroquial.



To Add Your Group:  
scbgraphicdesign@gmail.com or contact the office.

Para Añadir su Grupo:  
scbgraphicdesign@gmail.com o Llame a la oficina